Ն. 159 ԳԵՇԱՆՈՒՆԻ ՍԱՆԻ 14 ՇՈՒՄԱ. ԷՐԹԻՍԻ 1878

ԹԷՐԱԶՍԱՆԸ ԷՖԷՍՈՍ

ՄԻՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻՈՒԹԻՅԼ ԻԼՄԻՅԼ ՎԷ ՄԻԼԻՅԼ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՑԻ ՃԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

ՍԹԱՄՊՈԼ ԻՉԻՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 250 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . . . 130 »
Իւչ այլըգ . . . . . 70 »
Գայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիյլէ։

ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՉԻՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 350 ղրուշ
Ալթը այլըգ . . . . . 170 »
Իւչ այլըգ . . . . . 90 »
Գայիմէ 100 ղուրուշ հիսապիյլէ։
Բօսթա իւճրէթի տախի տիր։

Մէմլիքի էճնէպիյէտէ վէ գայիմէ թէտավիլ ինմէյէն վիլայէտա, ապօնէ մէհտէլի վէ նախօտ բօսթա իւճրէթի, սիքքէյի խալիսէ օլարագ ախզ օլունանագ տըր։

1 ղրուշլուգ գայմէ

ԻՒԼԱՆԱԹ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթրը իչիւն

1 ինճի վէ 2 ինճի սահիֆէլէրէ 10 ղրշ.
3 իւնճիւ սահիֆէյէ . . . . 6 »
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Գայիմէ 100 ղրուշ հիսապիյլէ։

Խոնդր. Պանզա, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ օլան իլանաթը պէհէր սաթրը իչիւն,

2 ինճի վէ 3 ինճի սահիֆէլէրէ 6 ղրշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »
Լիրա 100 ղրուշ հիսապիյլէ։

Մէվատտը նաֆիայա տայիր մուպահասան մէճճանէն գապուլ օլունուպ, պիլ իֆթիխար տէրճ իտիլէճէք տիր։

1 ղրուշլուգ գայմէ

Իտարէխանէսի Սքամպոլտա Ֆիւրքճի խանընտա նումէրո 7 տէ վէ Մաթպասսը Եիճէ մէզքիւր խանտա նումէրո 26 տա տըր։ — Ղազէթամըզա այիտ բեանֆէյի մէվատ հազգընտա, տօղրուտան տօղրույա իտարէխանէմիզտէ Տիգրան աղա Ճիվէլեկեանա միւրաճաաթ օլունմասը լազըմ կէլէճէկի կիպի, բեանֆէյի մեքեաթիպին տախի անընն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԱՍԻԹԱՆԷ X/Հ ՔԵԱՆՈՒՆԻ ՍԱՆԻ

ՄԻԻԹԱԲԻԷԼ ՎԷ ՄԻԻՕԱԼԻՀԷ

Վիւքէլայը ֆիլխամ կրան տիւք Նիգօլա թարաֆընտան մուրախասլարա վագը օլան շարթլարըն միւզաքէրէսիյլէ իշթիղալ իտիյօր։

Պու շարթլար Նէ շէյլէրտէն իպարէթ տիր։ Մէմուլ իթմէյիզ քի պու շարթլարը Մապէյնի հիւմայուն իլէ Մէճլիսի խաստան պաշգա պիլէն օլսուն, էլիլէրին պիլէ մալիւմաթը օլտուղունա չիւպհէսիզ վար տըր։ Պու պապտէ թէտավիլ իտէն հավատիսլէրին քեաֆֆէսի քէմալի իհթիսաթ ինէ թէլագը օլունմալը տըր։

Շարթլարըն պաշրճա իւչ հէյտէն իպարէթ պուլունտուղու մէմուլ օլունույօր։ 1. Էրմէնիսթան թարաֆընտա թասհիհի հուտուտ։ 2. Պուլղարիսթանըն ի թիգալիյէթի լուարէսի։ 3. Թաղմինաթը հարպիյէ վէ ֆրանսըզ մուհարէպէսինտէ օլտուղու կիպի, թաղմինաթըն հէյնի թէսվիյէսինէ գատար Մէմալիքի Շահանէնին պաղը գէթալարընտա Մոսգօֆ ասքերի իգամէ իթթիրիլմէսի։ Ռուսիանըն թէքլիֆ վէ գապուլինի սուրէթի մութլագատա ըսրար իթթիյի շարթլար պաշրճա պու իւչիւ տիր զանն իտէրիզ։ Պունտան մաատա՝ Ռումանիա իլէ Գարատաղըն իսթիգլալիյէթլէրինի, վէ Գարատաղա պիր լիման թէրք օլունմասընը Ռուսիանըն թալէպ իթթիյի ատ սէօյլէնիյօր։ Սըրպիսթան մուհարեպէտէն էվվէլքի հալտէ գալաճագ վէ եալընըզ Զվորնիկ ճիհէթինտէ, պիր հուտուտ թպահիհի իճրասը լազըմ կէլէճէք իմիշ։ Մա մաֆիհ, մէզքիւր իմարէթլէր իչէրինին էվրօբա տէվլէթլէրինին մուրախասլարտան միւրէքքէպ պիր գօնկրէսսօ մարիֆէթիյլէ թէսվիյէսինէ Ռուսիա բազը օլտուղու միսիլլու պօղաղլարըն աչըլմասը մէսէլէսիյլէ, Պուլղարիսթան տէնիզէն մահալին հուտուտունուն թայէրինի մատէսիյլէ, նէ սուրէթտէ իտարէ օլունաճաղընընն միւզաքէրէսինի տախի Ռուսիա մէզքիւր գօնկրէսսոյա հէվալէ իտէճէքմիշ։

Անատօլու ճիհէթինտէ թասհիհի հուտուտ մատտէսի, Զիւրիւք սու խաթթընա գատար իմթիատատ իտիպ, Գարս վէ Արտահան վէ Պաթում չէհրիյլէ լիմանը, Մոսգօֆա թէրք օլունմագ լազըմ կէլէճէք իմիշ։

Ինչու մալիւմաթըմըզընը սրհհէթինի թէէմին իտէմէյիզ, վէ պէլքի տէ պաշրճա մէսէլէ, թաղմինաթը հարպ մատտէսի տիր։ Պունուն մզգտարընը տիւրլիֆտիւրլիւ թախմին իտէնլէր վարդ էն չօգ թախմին իտէնլէր, Մոսգօֆուն մուհարէպէի հաղրբէտէ սարֆ իթթիյի ագչէնին մզգտարընա իպլաղ իտիյօրլար։ Մէմուլ իտէրիզքի, Ռուսիա թիւրքիանըն թէհամմիւլիւնտէն զիյատէ պիր շէյ թալէպ իթմէյէճէք տիր։

Պալատէքի սաթըրլարը եազտրգտան սօնրա, պաղը մալիւմաթ տահա ալտրգ քի, սրհհէթինի թէէմին իթմէյէ սէպէպլէրիմիզ վար տըր։

Միւսալէհէնին ադտի զըմընտա, վիւնազի իւն ֆիհ օլան մատէլէրին էքսէրիսի հագգընտա, տէվլէթէյն պէյնինտէ իթթիֆագը արա հասըլ օլտուղունտան, ազ վագըթտան միւսալէհէնին քեամիլէն ադտ օլունտուղունու պէեան իտէպիլէճէյիզ։

Լ. Հէրալ

ԲԱԼԻՎՆԱ ԳՕՄԱՆՏԱՆԸ ՕՍՄԱՆ ԲԱՇԱ

Քիշնէվտէն վուա ղազէթասընա պէր վէճհի զիյր եազըլմըշ տըր։

Օսման բաշա հալա պուրատատտըր։ Եարասը հէնուզ գաբանմամըշ օլտուղունտան, սանտալիէսինտէն գայգամայօր։ Պէլքի գալպինտէն հիսս իթթիյի քէտէր, Եարասընըն տիւղիւլմէսինէ մանի օլույօր, Եիւզիւնտէն զայէթ մուքեատէր օլտուղու անլաշըլմագտատըր։

Օսման բաշա Ռուսիա իմբէրաթօրունուն քէնտիսինէ իատէ իթմիշ օլտուղու գըլըճը Եանընտան այըրմայօր։ Ըէսմի վիզիթալարտան պաշգա քիմսէյի նէզտինէ գապուլ իթմէյօր։ Հաթթա պու կիւն Բէլճատատա քէնտի թահթը գօմանտասընտա պուլունուպ՝ կէօրմէյէ կէլմիշ օլան բաշալարը պիլէ սօղուգ պիր թավր իլէ գապուլ իթթի։

Հագգընտա հէր կէօնէ իհթիրամ օլունմագտատ տըր։ Գաբուսունտա պիր մէմուր պէբլէյիպ՝ Եանընտաքի օտատտ տախի քէնտի խըզմէթինէ մախսուս օմագ իւղրէ պիր զապթ պուլունմագտատ տըր։ Սթանպօլտան բէք չօգ թելեկրաֆլար ալըյօր. պու թելեկրաֆտատ զաթը Շահանէնին քէնտի հագգընտա հիւսնիւ թէվէճճիւհի պագը օլտուղու այալ ու էվլատընընը զաթը հաղրէթի Բատիշահի թարաֆընտան իաշէ օլունտուղու պիլտիրիլիյօր։

—

Աթինա ղազէթալարընտա կէօրիւլէն թելեկրաֆ տըր։

Պուգրէշ 12 քեանունի սանի. Մոսգօֆ օրտուլարը այըն 16 սընտա Ֆիլիպէյի ղապթ իթթիլէր։ Կրան տիւք Նիգօլա թարաֆընտան վագը օլան իշարա իւղէրինէ Թիւրքլէր Էսիրնէյի պօշալթըլար, վէ Ռուսլար պու կիւն շէհրի մէզպուրէ կիրտիլէր։

Թիւրքլէր Քեշանը տախի պօշալթըլար։

Վիտին քեամիլէն մուհասէրէյէ ալընտը։

Գարատաղըլար Ցուլչինեօյու զապթ իթթիլէր։

—

Պու կիւնքի Մէճլիսի Մեպուսանըն միւզաքէրաթը ալէնի օլտուղու իլան օլունուր։

—Սթամպօլտա ասքերի նիզամիյէ վէ զապթիյէտէն պաշգա եանի մուհաֆիր վէ Զէրքէս վէ սայիր պաշը պօղուգ վէ սայիրլէրին սիլահ իլէ կէզմէսի մէն օլունարագ, հաթթա պունա տայիր զապրթանա պիր իլաննամէ տախի թէրթիպ վէ նէշր օլունմուշ վէ պունուն խիլաֆընա օլարագ ասքերի նիզամիյէ վէ զապթիյէտէն մատտա, սիլահ թաշրեանլարըն չէտիտէն թէէտիպի մուդարրէր պուլունմուշ տուր։

—Զէրաղան սահիլսէրայը ալիսինին Օրթաքէյ ճիվարընտա օլան տաիրէլէրին արդասընտաքի տաղ քէսրէթ պարանտան տէնիզէ տօղրու հարէքէթ վէ մէյլ իյլէտիյի ճիհէթլէ մէզքիւր էպնիյէլէրին պօշաթըլմագտատ օլտուղու մէրվի տիր։

—Պէյօղլու վէ Ղալաթա վէ Սեհամզօլտա շու արալըգ կէճէլերի ույղունսուզ հալէր վուգու պուլմասը միհրեթմէլ օլտուղու ճիհէթլէ, Զապթիյէ նազըրը Մէհմէտ բաշա հաղրէթլէրինին թէտպիրի մախսուսու օմագ իւզրէ, Պէյօղլու վէ Ղալաթա վէ Ըսթամպոլ սօգագլարընը քէօշէ պաշլարընա պիրէր վէ լուղումու հալինտէ իքիշէր նէֆէր, վէ պէօյիւք ճատտէլէրէ տախի լուղումու մզգտար եէր եէր նէֆէրաթը զապթիյէ իդամէսինէ գարար վերիլմիշ օլտուղու մէսմուիմիզ օլմուշ տուր։

—Պէլկրատ 16 քեան. սանի։ Սըրպիսթանըն միւսալէհէյ շարթ օմագ իւզրէ, Սըրպիսթանըն իսթիգլալը իտարէսինի, Գօսսովա ճիհէթլէրինին Սըրպիսթանա թէրքինի, վէ մուգատտէմքի մուհարէպէտէ օլան թախրիպաթըն թազմինինի թալէպ իտէճէյի մէրվի տիր։

—Ցիւնքի բօսթա էլէ կէլէն էվրօբա թելեկրաֆլարընտա, տէվլէթի Ալիյէ մուրախասլարըյլա Գըզանլըգտա վուգու պուլան միւզաքէրաթտէ պաշլըճա ճէնէրալ Իկնաթիյէֆին սէօղ սահիպի օլտուղունու թաստիգ իտիեօլար։

—Պէրլին, 17 քեանու. սանի։ Ռուսիա քիւլլիյէթլիւ թազմինաթը հարպիյէ թալէպ իտէճէք տիր։ Շու թազմինաթը քեամիլէն տէվլէթի Ալիյէ թարաֆընտան թէէտիյէսինէ գատար, Ռուսիա զամմ ու իլավէ օլունաճագ արազինին խարըճընտա, պաղը էեալաթը Օսմանիյէտէ տախի ասքէր իգամէ իտէճէք տիր։

—

Քեանունի սանինին 7 ինճի կիւնիւ ադտ օլունան մէճլիսի մեպուսանտա էրմէնիսթանըն իսթիգլալը հագգընտա, Գարաճա Մանուկ էֆէնտի թարաֆընտան իրատ օլունուպ, պու կիւնքի զաղէթամըզտա միւնտէրիճ պուլունան նութգուն մաալինի միւէյէտ օլարագ էրմէնի Բաթրիգլիգի ճանիպի Ալիսինտէն հիւքիւմէթի սէնիյէյէ պիր գրթա լայիհա գալէմէ ալընտըղընը, Մասիս զաղէթասը, վէ տնտէն ալարագ Լա Թիւրքի վէ սայիր զաղէթալար տէրճ իթմիշլէր իսէ տէ, պու պապտէ թահգրգաթը լազըմ իճրա օլունուուգտա Բաթրիկիկի միւշարէլէյհա ճանիալինտէն գալէմէ ալընան լայիհանընն էօյլէ Մասիս վէ սայիր զաղէթալէրին իյմա իթթիքլերի մաալտէ օլմասընը անլաշըլմըշ, վէ պու պապտէ իտարէմիզ մալիւմաթը քեամիլէ իճրա օլունաճաղընտան հէյնի իսթիհսալինտէ, հագգրգէթի հալին պէյան օլունաճաղը տէրքեար պուլունմուշ օլմագլէ, չիմոթիկ զաղէթալարընն ըիվայէթինտէն, վէ մէսմուաթ գապիլինտէն օլան թիւրահաթտան պահս իթմէքլիյի թերվիճ իթմէմիշիզ տիր։ Մէսէլէնին էհէմմիյէթի պիր քերրէ թէֆէքքիւր օլունաճագ օլուրսա, էօյլէ բասթ կէլէ պէօյլէ շէյլէրտէն պահս իթմէնին քիւլլի մազարրաթը օլաճաղը ազ պիր միւթալաա իլէ թէսլիմ օլունուր։

ԹԵԼԵԳՐԱՖ

Ամանաս Հավաս

Լօնտրա 23 քեան. սանի

Մէպուսան դամարասընտա մալիյէ նազըրը սըր Սթաֆօրթ Նորթգօթ, պահրիյէ վէ հարպիյէ մէնարիֆաթընա տայիր պիւտճէնին պիր իլավէ եա զէյլինի գամարայա իպրազ իտէճէյինի պէեան իթմիշ տիր։ Գոնսերվաթէօր թարաֆտարանընտան Մ. Հէնպուրի, Ռուսիանըն սուլհ իչին թէքլիֆ իթթիյի շարթլար նէտէն իպարէթ պուլունտուղունա, վիւքէլանըն մալիւմաթը օլուպ օլմատըղընը սուալ իթմէքլէ Մալիյէ նազըրը «Խայըր» ճէվապընը վերմիշ տիր։

Սէրպէսթի թարաֆընտան Մարքի տը Հարթինկթոն, հիւքիւմէթ մուգատտէման, սուլհ շարթլարը մալիւմ օլմատըգճա բարլամէնթասան պիր շէյ խթէնիլմէյէճէյինի պէեան իթմիշ վէ չիմտի տէ մալիյէ նազըրը պիւտճէնին իլավէսինտէն պահս իթմիշ օլմասընտան տօլաեը։ Չու իքի իշար պէյնինտէ եէկտիկէրինէ մուպայէնէթ վագը օլտուղունու հիւքիւմէթին եիւզիւնէ վուրմուշ տըր։

Մալիյէ նազըրը պունա ճէվապէն տէմիշ տիր քի, հիւքիւմէթ իլը պէեանանամէսինի իթթիյի վագթի պիր դաչ կիւնէ գատար սուլհ շարթլարընա տայիր մալիւմաթ ալաճաղընը մէմուլ իտէր իտի։ Անճագ պիր հաֆթա կէչմիշ, վէ Ռուսիա ճէսիմ պիր գուվվէթ իլէ չու միւտտէթ զարֆընտա իլերլէմիշ տիր։ Պինաէն ալէյհ արթըգ մէզքիւր մէսարիֆաթ պիւտճէսինին բարլամէնթէ վերիլմէսի թէէիր օլունմագ ճայիզ տէյիլ տիր։

Լօրտլար գամարասընտա լօրտ Պիգոնսֆիլտ թարաֆընտան տախի պունա պէնզէր պիր իշար վուգու պուլմուշ տուր։

Միսթէմիլեաթ վէքիլի լօրտ Գարնարվօնուն իսթիֆա իյլէտիյի բիվայէթ օլունուեօր։

Բէթրսպուրկ 24 քեան.

Աժան Բիւս զաղէթասը, պիր Մոսգօֆ օրտուսունուն Կէլիպօլայա տօղրու եիւրիւմէքտէ օլտուղու հավատիսինի բէամէն եալանա չըգարբյօր վէ պէր վէճհի աթի պէեանը քէյֆիյէթ իտիյօր։

«Ինկիլիզ գապինէթինին կէլիպօլուեա բապթ իթթիյի էհէմմիյէթի Ռուսիա հիւքիւմէթի բանա պիլիր։

Կէլիպօլու խաթթը քէնտի հարաքաթը ասքերիյէսի տայիրէսինտէ օլմատըղընտան, խաթթը մէզքիւրէ տօգունմագտա Ռուսիանըն պիր մէնֆաաթը օլմասը։ Պինաէն ալէյհ Թիւրքիանըն նիզամ ասքերի Կէլիպօլուեա թօրլանմատըգճա Կէլիպօլուեա նէ հիւճում, վէ նէտէ օրասը իսթիլա օլունաճագ տըր։ Անճագ Թիւրք ասքերի օրայա թօրլանըրսա, օնլարը տա եանը պաշըմըզտա պրագմագ իշիմիզէ կէլէմէզ։»

Բարիս 23 քեզա

Ֆրանսըզ էսհամը	109	50
Գոնսօլիտէ աչըլտը	9	20
» գաբանտը	9	45
Շըմէնտըֆէր	30	

Լօնտրա 24 քեզա

Ինկիլիզ էսհամը	95	1/4
Գոնսօլիտէ աչըլտը	9	
» գաբանտը	9	5/1

ԽԻԼԱՍՄԱՑԸ

ԱՀՎԱԼԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՆԷ

Էւրոբանըն պաղը միւթէպէր ղաղէթալէրինին քէշֆիաթընա նազարէն մալիւմ օլան Պէրլին նօթասը (1) Ռուսիա Թէրտֆընտան էսասը շէրայիթի սուլհիյէ ատտ օլունաճադ մը։

Պունա նէ տէրէճէյէտէք էմ նիյէթ ճայիզ տիր օնու պիլէմէյիզ, լաքին սաղլամ պիր էսաս օլամայաճաղընը չիմտիտէն քէսթիրէ պիլիրիզ։ Վաղտա մալիւմ օլտուզու վէճհ իլէ պու նօթայը 1876 տա իւչ իմբէրաթօր խարիճիյէ նազըրլարը գալէմէ ալըպ, Իթալիա վէ Ֆրանսա տախի գապուլ իթմիշ իքէն, եալընըզ ինկիլիզին գապուլ իթմէմէսի վէ պիզէ տէ գապուլ իթմէմէք նասիհաթընը վէրմէսի իլէ, իճրասը միւմքին օլամատըղը էճիլտէն իշլէր պուրալարա կէլտիյինտէն, պու կիւնքի կիւն ինկիլիզէ պիր քինայէ օլմադ իւզրէ պու նօթա երինէ էսաս իթթիխաղ օլունապիլիպ, պունուն իլէ իւչ շըմալ իմբէրաթօրու ինկիլիզտէն պիր նէվի ախզը ինթիգամ տա ախպ իտէպիլիրէր, վէ շու մուհարէպէյէ հալա ինկիլիզի սէպէպ թուրտուգլարը տա պունա պիր իմարէ ատտ օլունապիլիր։ Լաքին կէրէք Պէրլին նօթասը վէ կէրէք սայըր նօթալար Էւրոբաճա տա պիզճէ տէ բոլիթիգաճա ադիմ խաթալար օլտուղունտան, միւրատ Շարդ մէսէլէսինի էսատէն հալլ իթմէք իսէ, պու նօթա էսաս իթթիխաղ օլունամադ զանն իտէրիզ, չիւնքի խաթա իւղէրինէ պիր թէսվիյէ տէմէք օլտուղունտան խաթատան հիչ պիր վագրթ սէվապ հասըլ օլամադ։

Իմտի պունու թաֆսիլ իտէլիմ։

Պէրլին նօթասընը, օնտան էվվէլքի Գոնթ Անտրասի նօթասը տօղուրտու վէ ասըլ խաթա պու նօթատան պաշլատը։

Էւրոբա տա պիզ տէ պու նօթայը գապուլ իթտիք, վէ խաթա պունտա օլտու։

Էվվէթ Գոնթ Անտրասի նօթասը, սէտասը իլէ տիւնեայը տօղուրտուղու կիպի, պիր քիմսէնին խաթրու խայալընա կէլէմէզ հիչ պիր էվվիայը ումուր տիւշիւնէմէզ, հիքմէթ նէվինտէն եւ կէօյտէն էնմէ պիր շէյ օլայըրը, պէրքի պիզտէն տէ Էւրոբատան տա գապուլ օլունմասընտա մազուր օլունապիլիրտի։ Գոնթ Անտրասի նօթասընտա պէօյլէ պիր քէրամէթ օլմատըգտան մատտա։ Բէք ատի պիր շէյ իտի, վէ պիզ հալա պու նօթանընը տա միւէլլիֆինին տէ, պու ճիհէթտէն քէսպը շէրէֆ իթմէսինէ օ վագրթտան պէէն հալտ թաճիւպ իթմէջտէյիզ։

1. Մէղհէպ սէրպէսթիյէթի։
2. Ալարտան ուսուլու իլթիզամիյէնին ֆէսխի։
3. Էհլը զրաաթա սուհուլէթ։
4. Մէմլէքէթ վարիտաթընտան պիր մըդտարը մուայէնէնին երինէ մէմլէքէթին ումուրու նաֆաասընա սարֆը։
5. Պու մադուլէ ըսլահաթընը իճրաաթընա նէզարէթ իթմէք իւզրէ իսլամ վէ խրիսթիյան աղալարտան միւրէքքէպ պիր միւխթէլիֆ գօմիսիօնուն թէշքիլի։

Գոնթ Անտրասի նօթասընընը էն մուհիմ նօգթալարը պունլար օլտուղունտան, վար մը պունլարտա քիմսէնին խաթր իւ խայալընա կէլմէյէճէք, վէ հիքմէթ նէվինտէն ատտ օլունաճադ պիր շէյ, զանն իթմէյիզ քի պունա «պէլի» տէյէճէք պիր քիմսէ պուլունսուն։

Լաքին խաթա պունտա տէյիլ տիր, վէլէվ հիքմէթ նէվինտէն տէ օլա, խաթա Էւրոբանընը պէօյլէ պիր նօթա թանզիմ իթմէսինտէ վէ պիզիմ տէ օնու գապուլ իթմէմիզտէ տիր։

Եա օ տըր քի, Էւրոբա պիզտէ պու գատար պիր շէյի տիւշունէճէք պիր համիյէթ կէօրէմէտիյի իչիւն պու նօթայը քէնտիսի թանզիմ իթտի, վէ օ հալտէ պիզէ պունտան պէօյիւք պիր հագարաթ տա իտէմէղ իտի, եա եօգսա պիզէ պիր իպրամ իչիւն իտի, վէ իպրամ պիլա միւտախէլէ օլամայըպ, միւտախէլէտէ իսթիդլալըմըզը էլիմիզտէն ալմադ օլաճաղընտան, պիզիմ իչիւն պու նօթայը գապուլ իտիւպ տէ պու իքի շըդգըն պիրինտէն գուրթուլմադ գապիլ տէյիլ իտի։ Վէ վագաա Գոնթ Անտրասինին նօթասը տախիլի պիր նիզամ տէմէք օլուպ, պիր տէվլէթ պիր ախէր տէվլէթին տախիլինէ նասըլ նիզամ վերէպիլիր տէ, օ տէվլէթին հուգուգ վէ իսթիդլալընա թեճավուզ էթմիշ օլմադ, պունու թասավվուր իտէմէյիզ։

Ցահա աճայիպի չունատ քի, մէմալիքի Շահանէտէ անճագ սէքսէն եիւզ պին Էրմէնի գաթօլիկի օլուպ, հիւքիւմէթը տիւնեէվիյէսի օրմաեան պիր Բաբատան, չէնտ սէնէ ադտէմ պու միլլէթին բիսգօբօսլարընընն ինթիխապը հագգընտա բէվէրուսնամընտա պիր պօլա կէլտիքտէ, Գոնթ Անտրասի նօթասընտան զիեատէ պունա էհէմմիյէթ վերիլերէք տէվլէթը Ալիյէնին հուգուգ վէ իսթիգլալընը բայրմալ իտիյօր տէյի, ազ մուխալիֆէթ օլմատը վէ ազ զայլէ զուհուր իթմէտի, պու իսէ սէքսէն եիւզ պին թէպանընն պիր բիսգօպօս ինթիխապը, եախօտ քիլիսէսինին ումուրու տախիլիյէսինտէն իպարէթ պիր շէյ իտի. Գոնթ Անտրասի նօթասը իսէ, հէմ պիր մուազզամ տէվլէթտէն հէմ պիւթիւն Էվրոբա տէվլէթլէրինտէն վագի օլան, վէ օթուզ գըրդ միլիոն թէպասընն ումուրու տախիլիյէսինէ պիր միւտախէլէ օլտուղունտան, նասըլ գապուլ օլունապիլտի, էհլը բոլիթիգանընն իսթըզրարընա մուճիպ օլապիլիր։

Եախօտ տահա աչըզընը սէօյլէյէլիմ, տէյիլ քի Գոնթ Անտրասի նօթասընա միւնտէրիճ մէվատը գապուլ իթմէմէլիյիտիք, իլլա նօթա կէօնտէրմէք մէպտէ ինի։

Եանի պիզ Էվրոբայա նօթա կէօնտէրմէլի իտիք, տէյիլ քի Էվրոբա պիզէ։ Պիզ Էվրոբայա տէմէլի իտիք քի, իչթէ մէղհէպ սէրպէսթիյէթի, իչթէ աշար վէ զրաաթ նիզամը, իչթէ նաֆաա մատտէսի վէ իչթէ միւխթէլիֆ գօմիսիօն։ Պունլար պիզճէ տէ տիւշիւնիւլմէյէճէք վէ գապուլ օլունմայաճադ շէյլէր տէյիլ իտի։ Ամմա վագթ իւ հալ իճապընա քիֆայէթ իթմէյէճէք իմիշ. տահա իլէրի կիթմէլի իտիք, տահա միւքէմմէլ պիր նօթա պիզ կէօնտէրմէլի իտիք. ֆագաթ պունա տա էմնիյէթ իսթէյէճէքլէր իտի տէնէճէք, Գոնթ Անարասի վէ Պէրլին նօթասընը գապուլ իթմիշ օլսադ տա, երինէ էմնիյէթ իսթէյմէճէքլէր մի իտի. օ պահսը տիկէր տիր։

Լաքին պիզիմ նօթա կէօնտէրմէմիզ իլէ, նօթա գապուլ իթմէմիզ տէ օ գատար պէօյիւք պիր ֆէրդ վար տըր քի, տիբլօմաթ օլուպ տա օնու կէօրմէմէք գապիլ տէյիլ տիր։

Պրագալըմ քի, ումուրու տախիլիյէմիզ միւթէտայիր խուսուսլարտա տուէլը էճնէպիյէյ պիր քէրրէ նօթա կէօնտէրմէք սէլահիյէթի "կիպի, արթըգ նօթալարընն արտը արասը քէսիլէմէյէճէյիտի, պու նօթալարտան հէր նէ սէմէրէ հասըլ օլսա, հէր քէս օնու Գոնթ Անտրասիտէն պիլէճէյիտի, հէր նէ մաղարրաթ տա հասըլ օլսա, գապուլ իթտիյի իչիւն տէվլէթտէն շիքեայէթ իտէճէյիտի։ պունլար թապիի շէյլէր տիր, նէ գատար իսթիւնիւ էօրթսէք երինէ ալթընտան կէօրիւիւր։ Հէմ նէ հաճէթ, իսպաթը տա մէյտան տա տրը. Գոնթ Անտրասի նօթասը Պէրլին նօթասընը, վէ Պէրլին նօթասը գոնֆէրանսը, վէ գոնֆէրանս բրոթօգոլու, վէ բրոթօգոլ տա մուհարէպէյի տօղուրթմատը մը։

Իմտի պու խուսուսլարտա պիզտէ խաթա եօգ տէյիլ, լաքին խաթանընն պէօյիւյիւ Էվրոբատա տըր։

Պիզիմ մէմալիքիմիզին հալի, պաշգա մէմալիքլէրէ պէնզէմէզ։ Սթամպօլուն պիր թարաֆընտա եանկընն օլուր, օ պիր թարաֆընտաքի, օ գատար հաճէթ իթմէզքի պաշընը գալտրրըպ պէքճիյի պիլէ տիյնէմէյէ իչէնիր, հաթթա պիզ նէրէյտէ եանկընն նէրէյտէ, նէ՛ վար տա պիզի օյանտըրըյօրլար տէյի չիքեայէթ իտէր։

Պէօյլէ տէ մէմալիքին պիր ուճունտա պիր իսեան զուհուր իթմիշ, չու եա պու մուամէլէ օլունայօրսուշ, օ պիր թէրաֆընն խապէրի պիլէ օլմադ ըտը։

Լաքին Էվրոբանընն շամաթասը բաթրրթըսը պիւթիւն մէմալիքի օյանտրրտը, իշ պիր գաղա եա պիր լիվա իխթիլալըզընտան չըգըպ, ալէլ ումում խրիսթիյան ըսլահաթընա ինթիգալ իթտի։ Խրիսթիյան տա ատամ տրը, հիչ ըսլահաթա միւհթաճ տա օլմասա, եախօտ ըսլահաթ տէյի չէյ խաթրընա պիլէ կէլմէմիշ օլսա, պիւթիւն Էվրոբանընն, խրիսթիյան ըսլահաթը նամընա գէյամ իթտիյինի կէօրտիւքտէ վէ իշիթտիքտէ, ֆիքրինտէն օյսուն կէչիրէպիլիր քի, վագաա պէն տույմայօրում ամմա, մատամ քի պիւթիւն Էվրոբա պէնիմ իչիւն ըսլահաթ տավա իտէյօր, տէմէք քի պէն պիր ֆէնա հալտէ իմիշիմ. պունու տեր, վէ զիհնի պուլընը. սէպէպ, Էվրոբանընն խաթասը. չիւնքի մագսէտ եա նիյէթ ըսլահաթ իսէ, հէմ խրիսթիյանլարը այըրմայըպ, ումում իչիւն իսթէմէլիյիտի պու ըսլահաթը, հէմ տէ իշ մուամէլաթը խաֆիյէյի տուէլիյէ տայրէսինտէն չըգարըլմայըպ, տէվլէթճէ բույէթ օլունմալըյըը. իպթիտատէ պու եօլ թուութուլայըրը, հէմ տէվլէթիմիզին իչի գօլայլաշը ըտը, հէմ տէ Էվրոբանընն հէմ տէ նէ միլլը միւխթէլիֆէ պէյնին տէ պիր ըէգապէթ հասըլ օլապիլիր իտի նէ տէ մուհարէպէ։

Վագաա սօղրատան, պիզ Էվրոբատան էվվէլ ոյանըպ բոլիթիգայը թէպտիլ իթտիք, նօթա վէ միւղէքքէրէ կիպի շէյլէրէ էհէմմիյէթ վերիլմէյիպ, պիր գանունու էսասի վազ օլունտու, պիր ըսլահաթը ումումիյէ գաբուսու աչըլըը, լաքին պաշգա տէֆա տախի պունտան պահս իթտիյիմիզ միսիլլիւ, գանունու էսասի պիզիմ իչիւն բէք պէօյիւք պիր ըսլահաթը ումումիյէ, վէ պու ըսլահաթա պիր էճնիյէթը քեամիլէ իսէ տէ, նօթա իլէ իշ կէօրմէյէ ալըշմըշ օլան Էվրոբայա պու պիր էճնիյէթ օլամազ ըտը։ Գանունու էսասի հէր եէրտէ ումուրու տախիլիյէտէն օլուպ, տէվլէթտէն տէվլէթէ ճէրիան իտէճէք, մուամէլաթը բոլիթիգիյէտէն տէյիլ տիր։ Չիւնքի պու կիւն գանունու էսասիյի ֆէսխ իթսէք, եախօտ էսասընը թէպտիլ իթսէք, օնու հիչ պիր տէվլէթ պիզտէն տավա իտէմէզ, հաթթա պու տավա իտէմէյէճէյինի պիլտիյի իչիւն տիր քի, օնու սէնէտ տէյի գապուլ իտէմէզ։

Պու ճիւմլէ իլէ, էսասընա տա պիր շէյ տէյէմէզ, եանի պիր ճինսին, պիր գամմըն, եա պիր միլլէթին ըսլահաթընա մախսուս պիր շէյ օլմայըպ, ումում մէմալիքին ըսլահաթը վէ թանզիմաթը իչիւն օլտուղունու տա թագտիր իտէմէմէզլիք իտէմէզ։

Իմտի կէլէլիմ սատտէ. պալատէ իֆատէ օլունտուղու վէճհ իլէ էսասը սուլհ երինէ Պէրլին, եա չու եա պու նօթա իւզէրինէ վագ օլունաճագտա, Ռուսիա օլսուն Էվրոբա օլսուն երինէ էվվէլքի խաթալարընտա սապիթ գատէմտիրլէր, եախօտ երինէ չարդ մէսէլէսի հալլ օլունամայաճագ տէմէք տիր։ Իշթէ պէօյլէ պիր պէօյիւք սէպէպտէն նաչը պունու պիզ մէմուլ իտէմէյիզ։ Ֆագաթ էօնիւ միւղտէ իքի մուհիմ մատտէ վար օնու տա կէօրմէմէզլիք իտէմէյիզ, վէ իթմէմէլիյիզ։

Պունլարընն պիրիսի, չու մուհարէպէ երիզիւնտէն պաշըմըզա կէլէն պէլայը տէթ իթմէք տիր։ Շիւպհէսիզ պիր ճէրիմէ չէքճէյիզ, վէ մատամ քի ճէրիմէ տիր, պիր բարա եա պիր գարըշ եէր աղ ճէրիմէ վէրմէք իչիւն նէ գատար չալըշագ, նէ գատար ճահտ իթսէք, նէ գատար մուալլէնէթ իթսէք հագգ տըր, վէ թայիպ օլունմայըզ վէ բէք իհթիմալ տըր պէօյիւք մուավէնէթլէր տէ պուլուրուզ։ Լաքին ճէրիմէ աղըր տա օլսա, էյէր սօն օլաճագսա եախօտ սօն իտէպիլիրսէք օ զարարը բէք չապուգ էօտէյէպիլիրիզ. իքինճիսի պունուն մուղայիրի տիր. պիրինճիսինտէ նէ տէրէճէ թամաքեար օլապիլիրսէք օլալըմ, իքինճիսինտէ տէ օ գատար ճէօմէրտ օլմալըյըզ, պու տա ճէրիմէ գըյաֆէթի կկյինմէմէլի վէ տիւշմէնտէն պիլէ թէքլիֆ օլունմալը, եանի պունտա տիւշմէնին թէքլիֆինէ հաճէթ [տախի պըրագմամալըյըզ։

Էւրոբանընն գէրդ սէնէլիք թէվարիխինէ շէօյլէ պիր ադֆը նազար իթսէք, աչիքեար կէօրիւրիզ քի, հիչ պիր տէվլէթ էն մունթազամ տէվլէթլէրտէն տէ հիչ պիրի էվվէլքի հալինտէ գալմամըշ վէ եախօտ պըրաղալմամըշ տըր։ Հէր տէվլէթ, կէրէք մէտէնիյէթ, կէրէք իթթիֆագ, վէ կէրէք էֆքեարը ումումիյէ, կէրէք հէմճիվարլըգ վէ կէրէք լճապաթը վագթը ղէման ուղրունա բէք պէօյիւք ֆէտաքեարլըգլար իթմէյէ մէճպուր օլուպ, հալա տա արգասը պըրագամամըշ տըր։ Էւրոբատա տա տահա ֆէտաքեարլըգլար մաթլուպ իտէնլէր տէ վար իտէճէքլէր տէ վար։

Իքի իւչ սէնէճէն պէրու, տէյիլ շու եա պու տէվլէթին իլլա պալատէ թաատատ իթտիյմիզ միսիլլիւ մէտէնիյէթ վէ սայիրէնին, հաթթա պսըլ տէվլէթ, վէթան վէ միլլէթինինին տախի մաթլուպ իպլէտիյի ըսլահաթ սահիհէնին նէքէրտէն իպարէթ օլտուղու ճիւմլէյէ ր նա մալիմ տիւր, պունլարա մէդհալ օլտուղումուզու պիզ Էւրոբայա արզ իթմէլիյիզ, վէ տէյիլ Էւրոբա պիզ. պունտա Էւրոբա իլէ բազարլըղա կիրիշէճէք պիր իշ ֆօգ տըր։

Պունլար հագգընտա, նիչիւն Էվրոբա պիզտէն թէէմինաթ իսթէյօր շունուն իչիւն քի՝ թէքլիֆի իտէն քէնտիսի օլուպ, պիզի տէ իսքիսաթ իլէ տէյիլ զոր իլէ գապուլ իտէյօր տէյի զանն իտէյօր վէ զոր գալգտրը կիպի Էրինէ հալը սապրգա ըրճաթ օլունուռ իթիրազը իլէ պիզտէն թէմինաթ թալէպ իտէյօր։

Լաքին կէրէք թէքլիֆ պիզտէն օլսա, վէ կէրէք պու խուսուսլարտա, նէ գատար միւմքին իսէ ճէօմէրտ տավրանարագ, պու հաբէքթիմիզ զօրտան զիատէ իսկեաթէ համլ օլունտուղունտան իսկեաթտան պաշգա էճնիյէթէ տէ հաճէթ գալմադ զանն իտէրիզ։

Պիզ պէօյլէ պիր թարիգի սալիմ գատէմ պատտըղըմըզ հալտէ, Էվրոբա տա խաթասընը ըսլահ իթմէլի տիր։

Էվրոբա քէնտիսի տէ հիսս իթմէլի, քի էօյլէ շիմտիեէտէք իթթիխաղ իթտիյի պիչիմտէ նօթա իլէ, միւզէքքէրէ իլէ եա ահտնամէ իլէ պիր տէվլէթտէն տախիլի ըսլահաթ թալէպ իթմէյի, զան իւ նամուսունու իմթիրամ իտէն հիչ պիր տէվլէթ գապուլ իտէմէզ։

Պու, զաթէն մուղիրը վէ նամէշրու օլան էճնէպի թէպասլէրի իչին էսկիտէն եաբըլան ֆէէ-ռիէ-լէ-ֆէթլար իւզէրինէ, թէպասլը խասը տէվլէթի Ալիյէ իչին տէ եէնիտէն ֆէէ-ռիէ-լէ-ֆէթլար իլավէ իթմէք տիր։

Պունու տէյիլ պիր տէվլէթ [իլլա քէնտի նամուսունու վէ մէնաֆիինի իլթիզամ իտէն պիր թէպասա տախի գապուլ իտէմէզ։

Վէ չիւնքի պիւթիւն Էվրոբա, հէմ սուլհ իսթէեօր հէմ տէ նամուսլու պիր սուլհ։ պիզիմ իչիւն տէ պալատէ պէնան օլունան թարղտան պաշգա նամուսլու պիր սուլհ գապիլ օլամաեաճաղընտան բէք մէմուլ իտէրիզ, հաթթա իւմիտի գավիմիզ տէ վար քի, չէրայիթի սուլհիյէ իսթէր եալընըզ Ռուսիատան, իսթէր տուէլը սայիրէնին ինզըմամք արասը իլէ թէքլիֆ օլունսուն, նօթա եա միւզէքքէրէյի բէսմիյէ պիչիմնտէ օլմաեաճագ տըր։ Պու իւմիտի գավի իլէ եագընտա իսաէի սուլհ ու ասայիշին թէպշիրինէ տէ մունթազըր օլապիլիրիզ։

Ց. ՎԱՐԴԱՆ

ՄԷՊՈՒՍԱՆ

ԱԼԹԸՆՃԸ ՄԷՃԼԻՍ

7 Գեանուարի սակ, 5-տա երեկ.

(Տէնիզ Նէսիմիդեան տեվամ)

Ըէյլս. — Շիմտի հիյէթէ պիր շէյ արզ իսէյիմ. տէմինտէն պէրու թէսթիի էֆքեար վէ ճէրբեան օլան շէյլէրին հէբսի բէք կիւզել օրմալարբյլա պէրապէր։

---

(1) Պու Պէրլին նօթասընընն նէ օլտուղունու իսթէյէն. Թէրճէմանը էֆքեարընն 1273 նումէրօսունտան պէտէն զկյրտէ օլան հիքեայէտէ սրբասը իլէ գրաաթ իտէպիլիր։

պունլարտան պաղբլարբինեն նէ-թիճէսիզլիկինտէն վէ իճրա օլունմայօր տէյու շիքեաեէթ օլունույօր, պուրասընը անլամալը յէզ. պուրատա եալընէզ սէօզ սէօյլէր իսէք թէէսիրաթը օլմաղ. շիմոի պիզ դանունունմուզա միւրաճաաթ իթմէլիյիզ, նիզամնամէի տախլիմիզ մուճիպլինճէ նիզամաթտան բալահը իսթէնիլէն պիր մատտէնին թայէնիլէյէ կէրէք հաճի Ահմէտ էֆէնտինին սէօյլէտիյի կիպի, մէսէլա պէլէտիյէնին եօլսուզ զուզունտան վէ կէրէք մէմուրիյնի սայիրէնին պաղը ֆէնա ահվալինտէն պահլէ թայէնին մատտէ օլունարաղ պէցլէ պէցլէ չէյլէր իշիտիլիյօր. թահգիգ օլունսուն տէյու մագամը սատարէթէ արզ օլունմաղ վէ անընն նէթիճէսինի իսթէմէք. Իքինճիսի պաղը գավանին ըսլահը իգթիզա իտերսէ, մէսէլա ըբշվէթ վերէն վէ ըբշվէթ ալան պիր միճաղաթ կէօրիւր իսէ, ֆիլ հագիգաթ էօյլէ պիր մատտէնին մէյտանա չիգմասը մուհալ կիպի տիր. պունուն նաղարը էհէմմիյէթէ ալընմասը էլզէմ տիր տէյի մէսէլա էֆէնտինին իխթարաթը հագգընտա քէնտիլերի պիր չէյ գալէմէ ալարաղ եանի էֆքեարընը թահրիրէն պիր վարագայա եաղարաղ հիյէթէ արզ իտէր. հիյէթ տէ լայիհա էնճիմէնինէ վերիր, էնճիմէն միւթալաաթընը սէօյլէր, վէ թէքրար հիյէթտէ օգունտուգտան սոնրա, լազըմ կէլէն մահալէ կէօնտերիրիզ. գավանինին վէ ըսլահաթըն իճրասը մաթլուպ իսէ, պու տայիրէնին խարիճինէ չիգմամալըյէզ. պինաէն ալեգո կերէք Իսթամպըլճա վէ կերէք թաշրաճա պիր չէյին իճրասընա լիւզում կէօրիւրսէք թահրիրէն հիյէթէ արզ իտէլիմ, միւղաքերաթ իճրա օլունուր, վէ մագսատ հասըլ օլուր։

Դասթամունիտէն Սալիմ էֆ.— Օ հալտէ Մէհմէտ Ալի պէյին, վէ Ահմէտ էֆէնտինին, վէ Խօճա էֆէնտինին սէօյլէտիյի նութգլարը լայիհա էնճիմէնինէ հէվալէ իտէլիմ միւզաքերէ օլունուր։

Եէնի չէհիրլի Ահմէտ էֆ.— Պէյթիյէ աղալարը տէվամ իթմէյօրլար. պու նիզամա մուղայիր տիր. Իքինճիսի պէլէտիյէ ըէյիսլերի, պու ատամ Սթամպօլլու. նէ հալտէ ցլտուզունու վիքէլա պիլիր. պու ատէմի պիլմեէն եօգ. սօրմալը արթըգ պէօյլէ չէյ օլմազ։

Գօնեալը Մուսթաֆա էֆ.— Պէլէտիյէ նիզամնամէսի նէչը օլունտու ազասը եէնի թայէնին օլունճաղ։

Ըէյիս.— Հէր նէ իսէ պիզիմ նիզամըմըզ վար տըր. հիյէթճէ պէեան իյէտիքլերի չէյի Իքի տաթը օլարաղ պէեանը էֆքեար իտիպ նաղարը էհէմմիյէթէ ալընսըն տէյի հիյէթէ արզ իտէր, անը էսաս իթթիխազ իտէրսինիզ. լազըմ կէլէն միւթալաալը պէեան իլէ պիզէ հէվալէ իտէրսինիզ. պիզ տէ լազըմ կէլէն մահալէ պիլտիրիրիզ. իճապընա պագարլար. եօգսա սէօզ իլէ օլմազ։

Սալիմ էֆ.— Բէք ալա, եաբլարն վագթթ զայի իթմէյէլիմ. բիասէթտէն արզ օլունսուն, զաթէն իշ անլաշըլըր։

Ապտիլ պէյ.— Հիյէթ թարաֆընտան թէնսիպ օլունուրսա, լայիհա էնճիմէնինտէ 3 քիշի վար տըր. զանն իտէրիմ քի իշինտէ թիւրքճէ քեաթիպ եօգ տըր։

Ըէյիս.— Լայիհա էնճիմէնի 10 զաթ տըր։

Ապտիլ պէյ, — 3 քիշի կէօրտիւմ։

Ըէյիս. — 10 զաթ տըր։

Ապտիլ պէյ. — Տէվամ օլունսուն, շիմտիյէ գատար հիչ պիր իշ չըգտըղը եօգ տըր։ պաղը էնճիմէնէ հէվալէ օլունան լայիհալարըն իշինտէ միւսթաճէլ վէ միւհիմմ շէյլէր վար։

Ըէյիս. — Պիլիրսինիզ քի պու մագուլէ շէյլերի էնճիմէն խիւլասա իտերէք հիյէթէ արզ իտեր. հիյէթ թաատիգ իտեր. ֆագաթ հարֆ պէ հարֆ էնճիմէն թէտգիգ իտեր։

Ապտիլ պէյ. — Միւրաաթ ատիպանէմ պիր ան էվվէլ չըգսըն տըր։

Ըէյիս. — Բէք էյի էֆէնտիմ։ Մանուկ էֆէնտի աթիտէքի վարագայը օգուր.

Ամմէյէ մալիւմ տիւր քի Ռուսիա տէվլէթի Շարգ խրիսթիյանլարընը հուգուգլարընը հիմայէ վէսիլէսիյլէ պու հարպ զայլէսինի պաշրմըզա չըգարտը. տիւնեա վէ ալեմ իչինտէ վատ իթմիշ իտի քի, մէմալիքիմիզին թէմամիյէթինէ տօգունմայաճաղ տըր. նայիր աէվլէթլերէ տախի պսարզուսունու պէյան իթմիշ իտի։ Իշպու մէճլիսիզին թէշէքքիւրունիւ միւթէագբպ լաղմ կէլէն ըսլահաթը քէնտի վէթանտաշլարըմըզ իլէ էլ էլէ վերերէք իճապընա պագմաղ իլէ արթըգ մագսատըմըզա վորաճաղըմըզա էմին օլտուզումճուզու կէչէն սէնէ տէ հէր թէրաֆա իլան օլունմաղ իւզրէ սէօյլէտիք. զիրա տէվլէթիմիզին ճիւմլէ թէպաասընընը հուգուգ վէ իսթիգլալիյէթճէ միւսավի թութմաղ, դահատէի ատայէթէ մուվաֆըգ օլարաղ միլլէթ Գանունի էսասի իհսանպուսյուրատու. Բատիշահըմըզ սայէսինտէ իշթէ պու կիւն էզհէր ճիհէթ վուգուա կէլին ույղունսուզուգլարընը էօնիւնիզ ալմաղ իչին Իսլամ վէ Խրիսթիյան ճիւմլէմիզ միւթթէհիտէն վաթանըմըզընը սէլամէթ վէ սաատէթինէ տայիր քէմալը սէրպէսթի իլէ հէր շէյի սէօյլէյօրուզ վէ իճբայա գօնուլմասընա չալըշըեօրուզ։ Անճաղ պու կիւնլերտէ ճէրիտէլերտէ կէօրիւյօրուզ քի Ռուսիա պտէվլէթի կիւյա պիրզէ զալիպ կէլտիյի իչին տէվլէթիմիզին մաթպուու օլան Սլավ խրիսթիյանլարը իչին պիր թագըմ ըսլահաթ տէյիլ, իսթիգլալիյէթ իսթէյօր։ պու մաթլուպուն պաղբսը գօնֆէրանսըն թէքլիֆինտէն տիր տէյէպիլիր. եա չու Էրմէնիսթանտա թաուհիհի հուտուտ մէպէլէսի նէրէտէն օրթայա կէլմիշ տիր. սօրարըմ, աճապա պու տա գօնֆէրանսըն թէքլիֆինտէ՞ն մի տիր, պունա ալեմ ճէվապ վերիր, քի տէյիլ տիր. իշթէ պուրատա ճիհանկիրլիք արզուսոչնու զահիրէ չըգարտը։

Էֆէնտիլէր, պիլիրսինիզ քի, Էրմէնիսթանտա խայլըճա իսլամ գարընտաշլարըմըզ պուլունտուղու կիպի, 500,000 է եաղըն Էրմէնի վար տըր. թարիխլէր պիլէ կէօսթէրիր քի, պունլար 4-500 սէնէտէն պէրու, տէվլէթին զէմանը իպթիտասընտա պիլէ, հէր մուհարէպէտէ վէ սաիր հալտէ, մէշագգաթլարա գաթլանըպ, հիչ պիր եէրէ հիճրէթ իթմէեէրէք տաեանտըգլարը կիպի, իշ պու տէֆտա արթըգ մուհարէպէ եիզիւնտէն պիր թագըմ ճահիլ ֆիւրալէր ույղունսուզ վէ համիյէթսիզ հալլէրէ ճան վէ մալ իթլաֆընա թէսաատի իթմէլէր, վէ եէնէ հալլէրինի պիր էճնէպիյէ պիլտիրմէյէրէք, ճիւմլէ Օսմանլըլարըն բատիշահը սաեէսինտէ մէշրութիյէթ վասըթտըյլա, իլերուսի իչին նայիլ օլտուգլարը սաատէթտէ վաթանտաշլարըյլա րիֆահը հալտէ միւսավաթտէ վէ մուհապպէթտէ եաշամագ իչին մէմալիքին շէհր ճիհէթինտէ պուլունան վաթան արգատաշլարընա մատտի վէ մանէվի սուրէթտէ պիր կէօնէ պար օլմատըլար, վէ սայիրէր կիպի հիչ պիր թարաֆա հիճրէթ իթմէտիլեր. վէ Պուլղարլար կիպի Ռուսիանըն պիր թագըմ էնթրիգալը նումայիշլերինէ ալտանմատըլար. անճաղ քէմալի սատագաթլա խբտմէթ իթտիլեր, վէ հիչ պիր ղէմանտէ ըսեանէ գայգըշմատըլար. վէ իլա նիհայէթիւլ տէվրան դայգրշանլարտան տէյիլ տիրլեր, վէ հիչ պիր գան ագմասընա զէրրէ գատար սէպէպ օլմատըլար. պէօյլէ պիր միւթի վէ շաեանը մէրհամէթ օլան խալգընը, վէ տայիմա տէվլէթին զիյրի ճէնահընտա եաշամագ արզուսունտա պուլունան էտիպ թէպաայը, Ռուսիա կիպի պիր տէսքօթ տէվլէթին իտարէսի թահթընտա պուլունտուրմագըղա մէճպուր իթմէմէլիյիզ։

Զիրա պունլար իխվանտան այըրըլմամագ շերէֆի հագգընտա եէտէն կէլէնի տիրիլ իթմէտիլեր. շիմտի պիզէ լազըմ կէլէն պու զէվալըլարընը տերտինէ չարէ արամագ տըր, պէօյլէ գումրու կիպի թէպաայը էլտէն չըգարըպ. Պուլղարլար կիպի նանքէօրլարա իսթիգլալիյէթ վերտիրմէք իչին էրմէնի օլարաղ պու մէճլիստէ պունլան արգատաշլարըմըզա պէրապէր Էրմէնիսթանտան նամընա հիյէթը Ալենիզէ արզ ու պէյան իտէրիզ քի, չայէտ Ռուսիա տէվլէթինէ թաղմինաթ վերմէք լազըմ կէլտիյի թագտիրտէ, եօյլէ զաղէթալարընը զիւիւմիւ իւղերինէ Էրմէնիսթանտան պիր չէյ վերիլմէյիպ, իխվանընընզտան այրըլմամագ իչին պունուն ագչէյէ թահվիլինի խաքիբայը Շահանէտէն իսթիրհամ իտէլիմ. վէ չարէսի օլմատըզը հալտէ իշպու մըգտար ֆէրեատըմըզ միլլէթ նամընա օլարաղ, տուէլի միւթէվաապէնին բիչի նաղարընա հէվալէ օլունմասը վէ չարէսիզ գալըպ տա պէհէմէ հալ Ռուսիայա արաղի վերիլէճէյի սուրէթտէ Էրմէնիսթանտան վերիլմէյիպ, տէվլէթէ հէր զէման զայլէ չըգ արմաղա սէպէպ օլան թարաֆլարտան արանըլմասընը նիյաղ վէ իսթիրհամ իտերիզ։

Ըէյիս — Պունլար տէվլէթճէ մուամէլաթէ միւթէալլիգ տիր. շիմտիլիք պունտան սարֆը նաղար իթմէք մինասիպ տիր. հիյէթ թէնսիպ իթտիյի հալտէ վագթը ախէրէ պրագալըմ։

Հիյէթ—Բէք ալա։

Մանուկ էֆ.— Էյէր մինասիպ իսէ Պաղը Ալիյէ կէօնտերէլիմ։

Ըէյիս—Վէրինիզ էֆէնտիմ. օ պաչգա ֆիգաթ մէվգիի պահսա գօնմաղ իչին թէնսիպ օլունմաղ ղանն իտէրիմ։

Եէնի չէհիրլի Ահմէտ էֆ.— Պունուն տա պահս սըրասը կէլիր հէր վագթթ պիզ պունա տայիր սէօյլէյէճէյիմիզ չէյլէր չօգ տըր. ֆագաթ տահա վագթթ վար տըր. սըրասը կէլիրսէ արիզ ու ամիգ պահս իտէլիմ։

Մէհմէտ Էշրէֆ էֆ.— Իզմիրտէ պուլունան բալամուտ թիւճարը թարաֆընտան կէլէն թէլէկրաֆը օգուուգտան սոնրատ։

Պու թէլէկրաֆտա թաֆսիլաթ եօգ իսէ տէ իթա իտէյիմ. պիր թիւճար ըէնչպերանտան ալտըղը բալամուտու մաղաղայս գօրլար. միւսիւ Զարիֆի մաղաղայա գօնուլան բալամութտան բաեիճինտէն իքի միլի զիեատէ գըյմէթ թագտիր իտերէք օլ վէճհ իլէ էօշր ալմագ իսթէյօր. մուվաֆագաթ օլունմայօր. էն պիրինճիսինի սէչիպ սէչիպ էն ալաղարընը ալմագ իսթէյօր, պունատա գաթան մուվաֆագաթ օլունմայօր, վիլայէթտէ հէր նէ գատար իսթիտա իթմիշլեր իսէ տէ թարաֆը վիլայէթտէն պու իսթիտալարը ըսղա օլունմայօր. թիւճար էշլէ էլի պաղը գալըյօր. Զարիֆինին շու ըայրդըզը մուամէլէսինտէն թիւճարընը գուրթարրմասընը ըէճա իտերիմ։

Եէնի չէհիրլի Հաճի Ահմէտ էֆ. Պու պէնիմ սէնաաթըմ տըր. բալամութճըլըգ պիզիմ վիլայէթիմիզտէ բէք չօգ տըր անլերի ֆուգարա տէվշիրիր. բէք պէօյիւք թիճարէթ իթտիքլերի մուամէլէտէն տօլայը, մագսուտլարը նէ տիր շիմտիյէ գատար վիլայէթ թանզիմինտէն պու վագթա գատար աշար ախզ ու իթասընտա օլան թէամիւլի գատէմի վար. օ թէամիւլ վէճհիլէ պիզ եաբմաղա մէճպուրուզ. Զարիֆինին իտէճէյի խասար վէ հագարէթի գապուլ իթմէյիզ, պիր տէ պունուն թէամիւլիւ գատէմի իւզրէ Պաղը Ալիյէ պիր թեգրերէ կէօնտերմէլի, անլեր նիզամ իւզերինէ վերսինլեր, պու մագուլէ շէյլէն ֆուգարայը գուրթարսընլար։

Տիւնքի բօսթա իլէ ալտըղըմըզ էվրօբա զաղէթալարընտա կէօրիւլէն թէլէկրաֆ վէ հավատիսլէր տիր.

—

Թայմըզ զաղէթասը քեանունի սանինին 19 ունճու կէճէսի Ինկիլիզ բարլամէնթօսունտա ճէրեեան իտէն միւզաքերաթտան պահս իթտիյի սըրատա, շէյլէ տէյօր. Դրաչյա իլէ վիւքէլանընն նութգլարընտան մէսալիհի ումումիյէի տախիլիյէնին միհվերի լաեըգընտա ճէրեեան իթտիյի անլաշըլմըշ օլմաղլէ, մուճիպի մէճմունիյէթ տիր։

Բարլամէնթօ հէր քէսին թէլաշընը տէֆ ու իզալէ իթտի։

Ահալինին հիւքիւմէթէ էմնիյէթ էթմէսի, վէ շարգ մէսէլէսինին շիմտիքի հալինտէ Ինկիլիզ բօլիթիգասընն իթթիխազ իտեճէյի մէսէլէտտէ, հիւքիւմէթէ մուավէնէթ օլունմասը հագգընտա ահալինին էմնիյէթ իթմէսի իճապ իթտիյինի հիւքիւմէթ իսպաթ իթտի։ Տիւնքի միւզաքեսաթտան շու նէթիճէ չըգարըլապիլիր քի, Ինկիլիզ մէնֆաաթլարընա հէնուզ խալէլ կէլմէմիշ տիր, վէ հիւքիւմէթին շիմտիքի հալ վազիֆէսի նէտէն իպարէթ պուլունտուղու հագգընտա եհալի իլէ հիւքիւմէթին էֆքեարը միւթէֆիգ տիր։

— Սուչ հնալի իւզերինէ էսաս թութուլարագ թանզիմ իտիլմըշ օլան ասաքիրի պահրիյէ վէ պէրիյէ մէսարիֆաթընը պիւտճէսի եագընտա բարլամէնթօյա վերիլէճէք տիր։

Մորնինգ Բոսթ

—Ամերիգա, Նիու Եորգ։

Ամերիգատա Նիու Եորգ կազէթասընտա եազըլտըղընա նայարէն, պու սէնէ փեբրուարըն 18 ինտէ տիւնեանընն հէր թարաֆընտա միւթէմէքքին Եահուտի միւթէպերանընտան Ամերիգատա պիր գօնկրէսսօ թէշէքքիւլ իտէճէքմիշ, վէ պունա միւշվիդ օլան Տավիտ Բոզէնպերկ նամ Ամերիգալը պիր բապունի (խախամ) իմիշ։ Պու գօնկրէսսօտա պաշլըճա իքի մատտէ թէշէքքիւր գըլընաճաղմըշ։ Պիրի սիւննէթի օլմաեան Եահուտիլերին սիւննէթի չարէսինէ պաղմաղ, վէ իքինճիսի Գուտսը Շերիֆտէ պիր եէր իտինիպ, Եահուտիլերին ուսուլ ուատէթը գատիմէլերինի թէրք իտէնլերի օրայա նէֆի իթմէք իչին տէվլէթլերէ պիր իլթիմաս իթմէք։

—Ամինա 17 քեանունի սանի. Եունան իլէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէ զայէթ մուհիմմ սուրէթտէ մուխապէրաթ վէ միւզաքերաթ ճէրեան իթմէքտէ տիր։ Պու մուխապէրաթընն նէթիճէսինտէն Եունանընն Ինկիլթէրրա իլէ պէրապէր պիր մուամէլէ իճրասընա դարար վերիլէճէյի մէմուլ օլունույօր։

—

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱՆԸՆ ԹԷՎԱՍՍՈՒԹՈՒ

Ինկիլթէրրա խարիճիյէ նէղարէթի թարաֆընտան նէչը օլունան Մավի քիթապտա Ինկիլիզին Թէվասսութունա տայիր 22 քեանունի էվվէլտէն 14 քեանունի սանի թարիխինէ գատար օլան էվրագը տիրլօմաթիգիյէ նէչը օլունմուշ տուր քի պէր վէճհի զիյր խիւլասա օլունապիլիր։

14 քեանունի սանիտէ, խարիճիյէ նազիրը Սէրվէր բաշա հազրէթլերի, Պաղը Ալինին միւսալէհ թալէպինէ հազը օլտուզունու լորտ Տէրպիյէ պիլտիրմիշ տիր։

Ամրն 24 ինտէ, Ամանկանըն Ըէվոլուսիոն էնդիյէ գապուլ էնդեիյէ ճէհինէ, Էվրօբա տէվլէթլերինին թօբատան թէվասսութ իթմէլերի միւմքին օլմատըղընը լորտ Տէրպի Սէրվէր բաշաեա պիլտիրմիշ վէ պու սըրատա Ռուսիա իմբէրատօրունուն միւսալէհէ թէքլիֆլերինի նէ մէրթէպէտէ գապուլ իտէճէյինին Ինկիլթէրրա թարաֆընտան պիր քէրրէ անլաշըլմասընը Զաթը Շահանէնին իսթէյիպ իսթէմէտիյինի սուալ իթմիշ տիր։

Էրթէսի կիւնիւ Պաղը Ալի Ինկիլթէրրա թարաֆընտան Ռուսիանընն ֆիքրինի աղնամագ իւզրէ օլունաճաղ թէշէպպիւսիւ գապուլ իտէճէյինի լորտ Տէրպիյէ թէպլիղ իթմիշ տիր։

Շու հալտէ լորտ Տէրպի բրէնս կօրչագօֆա միւրաճաաթ իտիպ, բրէնս տախի միւթարէքէնին նէ չարթլա գապիլի իճրա օլտուզունու անլաշըլմագ արզու օլունույօրսա, Պաղը Ալինին տօղրուտան տօղրույա, Ռումէլի վէ Անատօլուտա պուլունան Ռուսիա պաշ գօմանտանլարընա միւրաճաաթ իթմէսի լազըմ կէլտիյինի ճէվապէն պիլտիրմիշ տիր։

Պաղը Ալինին իսթէտիյի միւթարէքէ օլմատըզը հալտէ, եինէ Ինկիլթէրրա իճրայը թէվասսութա տէվամ իթմիշ տիր։ Նէ չարէ քի, պու սըրատա Ռուսիա տէվլէթի թարաֆընտան, Ռուս գօմանտանլարընտ թէլէկրաֆլա տէյիլ իլա մէմուրու մախսուս մարիֆէթիյլէ թալիմաթը լազըմէ կէօնտերիլմիշ ըտի։

Պունա լորտ Տէրպի ալտանմաչլըգ, պու պապտէ Ինկիլթէրրանընն բէթէրսպուրկ էլչիսինէ չէյլէ եաղմըշ տըր։

«Բրէնս կօրչագօֆուն, Ռուս գօմանտանլարընա թալիմաթ վերիլմիշ օլտուզունու սիզէ պիլտիրտիյի էնատտէ, պու թալիմաթըն գօմանտանլարընն նէզտինէ վասըլ օլմասը ուզուն պիր վագթա միւհ-

թաճ օլտուղունու սիզէ պիլտիր-մէմէսի Ինկիլթերրա հիւքիւմէ-թինճէ մուճիպի թէէսիւֆ օրմուշ տուր։»

Իշթէ պէյլէ վագըթլար կէ-չիշտիրիլէրէք միշավերաթ պու կիւնէ գատար սիւրտիւ վէ հէր նէ գատար, Մ. Լաեարտ 14 թա-բիւլի պիր թէլէկրաֆըյլա, Պուլ-կարիսթանտա թաթիի սիլահ օ-ղունմասը հագըճնտա, Սարը Նու-ճուհարա Մոսգոֆ տէվլէթի թա-բաֆընտան պիր մէմուր կէլմիշ օլտուղունու պիլտիրմիշ իսէ աէ, երինէ Ռուսլար կիւն պէ կիւն ի-լերիլէմիշլէր տիր։

Նէյր օլունան Մավի քիթապ-տա Լօրա Տէրպինին Սթանպօլտա Մ. Լաեարտա չէքմիշ օլտուղու միւհիմ պիր թէլէկրաֆ տա վար տըր քի, պու թէլէկրաֆլա ին-կիլիթերրանըն սիլահլա թիւրքիա-յա պիր մուավէնէթ իթմէք նի-յէթինտէ օլմատըղընը, Մուսու-ռուս բաշայա պէէան իթմիյինի Լօրա Տէրպի Մ. Լաեարտա պիլ-տիրիյօր։

Բարլամէնթօնուն այրլաճաղը վագըթ Լօրա Տէրպինին խասթա-լանմասը վէ Լօրա Պիգօնսֆիլտին վէրտիյի զիյաֆէթտէ պուլունմա-մասը, Ինկիլթերրատա հէր քէ-սի՞ տըդգաթընը ճէլպ իթտի։ Մէգքիւր զիյաֆէթտէ Մ. Գար-նարվօնուն տախի պուլունմամըշ տըր։

—

Պէրլինտէն Մօրնինկ Բոսթ զազէթասընա աթիտէքի թէլէկ-բաֆ չէքիլմիշ տիր։

Միւսալէհէնին շարթլարընը Ռուսիա, Ալմանիա վէ Ավսթրիա տէվլէթլէրինէ թէպլիղ իթտի։ Տիւէլի միւշարիլէյհիւմա, մէղ-քիւր շարթլարը գապուլ վէ թաս-տիգ իթտիլէր։ Ռուսիա իմբէրա-թօրու մուհարէպէտէն սոնրա, բո-լիթիգա ճիհէթիյէ թէրքի վաթան իտէն լէհլէրէ աֆվը ումումի է-տէճէյինի պէէան իթմիշ տիր։

—Սթամպօլտան 15 քեանունի սանի թարիխիյէ ամիտէքի թէ-լէկրաֆ չէքիլմիշ տիր։

Պունան մուգատէմքի չէք-միշ օլտուղում թէլէկրաֆլարտա պէյան իթտիյիմ վէյհլէ ահանամէյէ տէրճ օլունմասընը թէքլիֆ օլու-նուպ Ռուսիա տէվլէթի թարա-ֆընտան Պապը Ալիյէ թէպլիղ օ-լունան տէօրթ կիշի շարթլար ա-թիտէքիլէրտէն իպարէթ իմիշ։

1. Տայիմի սուրէթտէ տէվամ իթմէք իւզրէ Ռուսիա իլէ տէվլէթի Ալիյէ պէյնինտէ, թէտաֆիի վէ թէարրուզի պիր իթթիֆագ ադ օլունմասը, վէ պունուն թաս-տիգի իչին տախի, Տէվլէթի Ալիյէ օրտուլարընընն Ռուսիաքէարի վէ Բէթէրսպուրկ էրքէանը հարպլա-ընն Նազարէթի թահթընտա օ-լարագ թանզիմ վէ ըսլահը.

2 Զբրհլը տօնանմանընն Ռուսիա-եա թէրքի.

3. Ռուսիանըն մէնֆաաթընա օ-լարագ, Էփրատ չայընէն պիթա-րաֆ պըրագըլմասը, Էրմէնիստա-նընն Ռուսիայա իլհագըյլա Ռուսիա Էփրատըն աղըրը էլէ կէչիրմէք վէ տէնիզէ պիր մախրէճի պուլուն-մասը.

4. Ռուսիա հարպ կէմիլէրինին պօղազլարտան սէրպէսթ կէչմէսի, վէ պունա թէէմինաթ օրմագ իւզրէ . . . քէօմիւր տէբօղիթօսու իթթիֆազ օլունմագ իւզրէ, Զա-նագ գալէսի պօղազընընն Ռումէլի սահիլինտէն 3 միլ արազինին Ռու-սիայա թէրք օլունմասը։

—Լօնտրա 17 քեանունի սանի։

Լօրա Սթաֆօրտ տը Ռէտքլիֆ (Ինկիլթերրանըն մուգատէման Սթամպօլտա էլչիսի օլուպ գան-նինկ թէամիյէ գըլընը իտի) պիր մէքթուպ նէշրէտիլէ Ռուսիանընն շարթլարը մալիւմ օլունճայա գա-տար, Ինկիլթերրանընն ուեանըզ պիր հալտէ պիթարաֆլըգտա տուրմասընը նասիհաթ, վէ Ռու-սիանընն ահանամէյէ միւճիպինճէ, մէֆքուսզ օլտուղու թէահիւտաթա բիայէթ իտէմէյէճէյի մէմուլու օլտուղունու պէէան իթմիշ տիր։

—Աթինատան թայմզ զազէ-թասընա չէօյլէ պիր թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր։

Միւզաքէրաթ վէ մէսալիհին չիմտիքի պուլունտուղու հալտէ ի-էրիյէ պիր ատըմ պիլէ ալընմա-մասընա վիւքէլա տիւն գարար վէրտի. ֆագաթ պու միւզաքէ-բաթտան պիր հիւանի նէթիճէ զու-հուր իթմէտիյի հալտէ Եունան հիւքիւմէթի տէվլէթի Ալիյէ յէ ի-լանը հարպ իտէճէք վէ եախօտ, Տէվլէթի Ալիյէ թարաֆընտան Եունանա իլանը հարպ օլունմասը-նա Պապը Ալիյի մէճպուր իտէճէք տիր։

Վիւքէլանընն վէրմիշ օլտուղու իչպու գարարընն ադիլինտէ Ամ-ֆիթրիթ նամ վաբօր ատալարտա պուլունան ասաքիրի նագլ իթմէք իչին հազըր պուլունմագ իւզրէ, օ թարաֆլարա տօղրու հարէքէթ իթտի։

—Պէրլին 16 քեան. սանի

Ալմանիա բարլամէնթօսու շու-պաթընն ալթընճը կիւնիւ քիւշատ օլունանագ տըր։

—Լօնտրա 16 քեզա

Միտհաթ բաշանընն, կիրիտ ա-տասընընն Ինկիլթերրայա թէրքի խուսուսունու Ինկիլթերրա հիւ-քիւմէթիյէ միւզաքէրէ իթմէքտէ օլտուղու բիվայէթ օլունույօր։

ՍԱՐՍԱՖԻՅԻ ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

14 Քեանունի սանի.

Էսհ ում. տիւն ագչ. գաբ.		10–16
Պու սապահ		10–12
Իսթիգ. 65 (Մուրթօն)	6 % ֆ.	48–
» 65 »	6 % ֆ.	48
» 69 (Բինաբ)	6	46–
» 72 (Պոն տիւ Թրէզոր)	Լ.	16–50
» 73	6 % ֆ	44–50
Ռումէլի չըմէնտրֆէր	3 %	29–25

ԱԴԶԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ. տան		Ղրշ. Փր.
Պէեազ մէճիտիյէ ֆարզը		106–30
Մէթալիք	»	121–
Ղայմէ	»	279–
Պագըր	»	177–
Ինկիլիզ լիրասը		109–17
Ֆրանսըզ ալթունու		87–
Բօլ		88–30
Գըրըմից ալթունու		51–5

ՀԱՑ ՆԿԱՐՉԱՑ ՄՐՑՈՒՄԸ

Ազգային Մատենադարանի ընկերութեան բացած մրցումը, ինչպէս որ յայտարարուած էր լրագրաց միջոցաւ, տեղի ունեցաւ 'ի 1 յունվարի, 'ի ներկայութիւն վարիչ ժողովոյն և Հայ հնագիտաց ու մայրաքաղաքիս մէջ գտնուող հինգ Եւրոպացի երեւելագոյն նկարչաց.

Շատ մրցամուտք առանձին կերպով նախնթաց օրն յայտնեցին որ դեռ պատրաստ չէին, և ծնդրեցին որ մրցման օրը, ետաձգի։ Այս առաջարկութիւնը ընդունելի չեղաւ, ըստ որում անփոփոխելի էր մրցման որոշուած և հրատարակուած պայմանաժամը։

Իսկ ներկայացեալ երկու գծագրութիւններն՝ մրցումին պայմանը լցուցած չէին։ Սակայն երկուսն ալ ընտիր յատկութիւններ ունէին, ըստ դարման նկարչական, որ վճռեց թէ մասնաւոր գովեստից արժանի է այն գեղեցիկ մանրանկարը զոր գծագրած է Անդրանիկ էֆ. Աստուածատուրեան։

Ազգ. Մատենադարանի վարիչ ժողովը որոշեց երկրորդ մրցում մի առաջարկել առ Հայ նկարիչս յուսալով, որ այս անգամ նոքա առաւել թուով ներկայանան, և ճշդիւ լցուցանեն զպայմանս մրցման որ հետեւեալքն են։

Ա. Ազգային Մատենադարանի ընկերութիւնը երկրորդ մրցում մի բանայ, որոյ նպատակն է հին դրամէ օրինակերով Արտաւազդ Բ. Հայոց թագաւորին պատկերը գծագրել յետագրեալ չափով։

Բ. Սմեն Հայ պատկերհան իրաւունք ունի սոյն մրցման մասնակցիլ։

Գ. Գծագրութիւնը ամփոփեալ պէտք է լինի 20 սանդիմէթր տրամագիծ ունեցող շրջանակի մի մէջ. իւրաքանչիւր մրցող պիտի կարենայ ունենալ օրինակելի դրամին կաղապարը։ Այն գծագրութիւնք որ որոշեալ չափը չունին մրցումէն դուրս պիտի մնան։

Դ. Մրցողք պարտին ստորագրել իւրեանց անունը գծագրութեան ետեւի կողմը, և ծածկել զայն փոքրիկ թղթի կտորով մի որ թարանցիկ չլինի։

Ե. Մրցումը պիտի սկսի 15 յունվարի, գծագրութիւն պէտք է Մատենադարանին յանձնուին 'ի մարտի ներկայ տարւոյս։ Մրցանակաբաշխութիւնը տեղի պիտի ունենայ հետեւեալ օրը 12 մարտի։

Զ. Լաւագոյն դատուած գծագրութիւնը Մատենադարանի պիտի յատկանայ, ուր միշտ 'ի հանդէս պիտի մնայ պատուոյ վայելէր մի որ պիտի տրուի նորա հեղինակին, և իւր անունը Մայրաքաղաքիս լրագրաց մէջ պիտի հրատարակուի, Երկրորդ և երրորդ դատուած գծագրութիւնք ևս գովեստով պիտի յիշատակուին.

Է. Առաջին մրցանակն ընդունողը 500 ղրշ. պարգեւ պիտի ստանայ իւր ըրած ծախսուց 'փոխարէն,

7 Յուն. 1878 յԱզգ. Մտն. Հայոց 'ի Կալաթա

Ա. Զ Դ

Յառաջիկայ կիւրակէ 78 Յուն. Խիվանու Ռուսումն. ընկերութիւնը նիստ ունի Ղալաթիոյ կեդրոնական վարժարանը ժամը 7ին։

Ուստի կը հրաւիրուին արգոյ բաժանորդք բերկայ գտնուիլ։

ՕՐԱԿԱՐԳ

1. Գրամական խնդիր,
2. Համարատուութիւն Դորձ. ժողովոյ։

Ի Դիմաց Ընդհ. Ժող.

Ա. Ռէնոդրէր Ա. Ռէնոդէր
Փ. Կ. Եբէց. Խ. Յ. Սարոմ.

ՀՐԱՒԷՐ
ԱՌ ՀԱՅ ԳՐԱՇԱՐՍ

Հայ Գրաշարաց ընկերութեան Ընդհ. Ժողովը, յունվար 8 կիրակի օրը գումարուեցաւ Ղալաթիոյ Կեդր. վարժարանը, ուր մասնաժողովոյ պատրաստած կանոնադրութիւնը միաձայն հաւանութեամբ ընդունուելով տարաբրուեցաւ, բայց օդին սաստկութեանը պատճառաւ մի քանի ընկերք բացակայ գտնուելով, քըւէարկութեամբ վարչութեան կազմութիւնը հետաձեալ կիւրակիի թողուլ որոշուեցաւ. ուստի սոյն ազգարարութեամբ կը հրաւիրուին բոլոր աղնիւ ընկերք ներկայ գտնուիլ յառաջիկայ կիւրակէ, յունվար 15 Ղալաթիոյ Կեդրոնական վարժարանը ճիշդ ժամ 6։

Ի Դիմաց Մասնաժողովոյ

ՆՇԱՆ ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՔՐԻՍՏԱՓՈՐ

1878 յունվար 10.
Կ. Պոլիս։

ԻԼԱՆԱԹ
ՐԷՍՍԱՄ

ՍԵՐՈՎԲԷ ՇԻՇԷՃԵԱՆ

Պապը Ալի ճիվարընտա Ադիզիյէ ճատտէսինտէ քեային 1 նամէրօ իլէ մուրագդամ տիւքքեանտա ըէսսամընը ղա տայիր էնվայի սրբաբրլար կիւզելճէ իմալ օրնանաճաղը վէ արզուբէջ պուլունան զէվաթա բազար վէ բազար իրթէսի կիւնլէրինտէն մատատա հէր կիւն ըէսիմ տէրսի վէրիլուպ տիւքքեանընմըզա թէչրիֆ պույուրան զէվաթ հէր վէչհ իլէ խօշնուտ իտիլէճէյի իխթար օլունուր։

—

Ռ. Ց. ՊԷՐՊԷԵԱՆ

ԱՌԱՋԻՆ ՏԵՐԵԻՔ

Քերթուածք, մաՀ Սոկրատայ, ճառք, Ամլ եւ այլք, Ցաւելուած։

Հեղինակն իւր ինչ ինչ ոտանաւոր եւ արձակ գրուածներն եւ Լամարթինի՝ Գաղղիացի բանաստեղծին Սուրբոյ մահուն գրաբար տաղաչափեալ թարգմանութիւնն ամփոփած է սոյն գրքուկին մէջ։

Կը ծախուի 'ի Զադմագճըլար փողոց թիւ 20 եւ ամէն հայ գրավաառաց քով։ Գին մէկ քսաննոց թղթագրամ։

—

ՏԻՎԱՐԱ ԱՍԸԼՄԱԴ ԻԻԶԻԼ

ՍԱԼՆԱՄԷ

Մէգքիւր Սալնամէ Օսմանլըճա, Էրմէնիճէ վէ Ռումճա վէ Ֆրանսըզճա օլարագ, թանզիմ իտիլմիշ օլտուղունտան պաշլըճա 13 ղրշ. ֆիեաթլէ, Սթամպօլտա Զադմագճըլար եօգուշունտա 20 նումէրօտա Դավաֆեան Յովսէք աղանընն քիթիւպխանէսինէ ֆիրուխթ օլունուր։ Ան ատէտ սաթընն ալանա պիր ատէտ մէճճանէն վէրիլէճէք տիր։

—

ԹՈՐՈՍ ԼԷՈՆԻ
ԳՐԵՑ

ԾԵՐԵՆԱՑ

Սայն գեղեցկահիւս Վիպասանութիւնն՝ որոյ պատմական աղբիւրը Ռուբինեան հարստութենէն առնուած է, և որ Քրիստոսի 1143 թուականին Հայոց Կիլիկիոյ մէջ վերածին ձեռք բերած իսլամական մեծութեան ճշդիւրգատիպ պատկերն է, ամէն հայ պէտք է փութայ մի ծրինակ ունենալ։

Կը ծախուի ամէն հայ գրավաճառաց քով։

Գին 2 ֆրանք։

—

Մօտիթրալբդ սէնատթընտա մէհարէթի միւսէլլէմէսի տերքեաբ օլան Մատամ Թօսպաթեան, պու տէֆա պազը թէվֆիճճիւլէրինի դազանմըշ օլտուղու միւշթերիլէրինին թէշվիգիյլէ Սթամպօլտա Գոսգա ճատտէսինտէ ճէվտէթ բաշանընն գօնաղը ալթընտա 68 նումէրօլու մաղազայը քիրալայըպ, գատընլարա մախսուս հէր նէվ ֆիստան վէ էլպիսէյի սայիրէ պիչիպ տիքտիյինի վէ քեզա շաբգալարընն բէք ալասընը վէ էրքէքլէրէ մախսուս ֆէվգէլ ատէ ֆրէնք կէօմլէքլէրի տիքտիյինի, բազպէթլու էհալիյէ իլան իտէր։

—

ԳԱԲՈՒՏԱՆ ՀԱԹԷՐԱՍԸՆ
ՍԷՐԿԻՒԶԷԹԻ
ՄՈՒՍԱՎՎԷՐ ԴՈՒԹՊՈՒ ՇԸՄԱԼԻ
ՍԷԵԱՀԷԹՆԱՄԷՍԻ

ԺԻԼ ՎԷՐՆԻՆ ԷՍԷՐԻ
ՄԻԹԷՐՃԻՍԻ
Յովհաննես Ղուկասեան

Իչպու սէեահէթնամէ իքի ճիլտէն իպարէթ օլուպ չիմտիկք պիրինճի ճիլտի մէվզույի ինթիշարէ չըգարըլմըշ տըր քի արզէն սէքէն տէրէճէյէ գատար թէսատիֆ օլունան անվալի զարիպէյի կէօսթէրիր։

Իքինճի ճիլտի տախի տօգսան տէրէճէյէ եանի ասըլ ԳուԹպու Շըմալիյէ գատար կէօրիլէն գարալար վէ տէնիզլէր իլէ պիր չօգ մախլուգաթ, վէ սայիր զիհնլէրի հայրէթտէ պրագան քէշֆիեաթը հավի տիր։

Պու միհիլու քիթապլար, միլլէթիմիզտէ մուարիֆին ինթիշարընա պատի օլապիլէճէյինտէն, վէ դրատթ իտէնլէր, չիւգէսիզ բէք չօգ չէյլէր իսթիֆատէ իտէպիլէճէքլէրինտէն թավսիյէսինտէն կէրի տուրամազը։

Ֆիյաթը 3 ղուրուշ քեազրտ օլուպ հէր քիթապ սաթըճըլարընտա պուլունուր։

—

Պօղազ վէ Պուրուն վէ Գուլագ վէ Պէյին վէէնվայի սրընը խասթալըգլարը

Զէնտ սէնէտէն պէրու Բարիս վէ Վիէննանընն էն մէշհուր մէքթէպլէրինտէ, պալատէքի խասթալըգլարընը էմրի թէտավիսի ուսուլունու թասսիլ իլէ, պու տէֆա Տէրթատէթէ վիրուտ իթմիշ օլան Տօգթօր Ճ. Անանեան էֆէնտի, իլլէի մէգքիւրէյէ տուչար օլանլարը հէր ճումա վէ բազար կիւնլէրի սաաթ 7տէն սոնրա Պէյօղլունտա Պալըգ բազարը ճիվարընտա Էրմէնի քիլիսէսինին արգա գաբուսու գարշըսընտա, Էրմէնի քիլիսէ սօգաղընտա Ն. 3 խանէսինտէ վէ սահր կիւնլէր տախի Պաղչէ գարուսունտա Էմին էօնիւ ճիվարընտա կէօմրիյիւն գարշըսընտա, 55 նումէրօլու Մ. Սօթիրիատէսին էճզախանէսինտէ սաաթ 8էն սոնրա գապալ իտէր։

Սալը վէ ճումա էրթէսի կիւնէրի տախի Մէքթէպի Թըպպիյէի Շահանէտէ կէլէն խասթալարը մէճճանէն պագաճագ տըր։

ՄԻՀԻՏԻՐԻ ՂԱԶԷԹԱ
Ա. Ա.

ՄԱԹՊԱԱՏԸ Ե. ԴԱՎԱՃԵԱՆ
Սթամպօլտա Գիւրգճի խանը Ղ. 26